

REPUBLIKA SREBRIJA

OPštinski Štab za pravosudje

Novi Pazar

Opštinskom Javnom Tužiocu

REPUBLIKA SREBRIJA  
OPŠTINSKO JAVNO TUŽILOV  
Nes. "EPO" 348/93  
6.11. 1995.  
NOVI PAZAR

6.11. 1995.

NOVI PAZAR

Uzeti u "Kroničar" 149 i 150. "Zakon o kriminalnom postupku" podnosim da se u ovu mesečinku dokumentacija ne kreće, gde je  
zahtev izjavu se sledi:

### KRIVIČNU PRIJAVU

Protiv PENDIĆ LJUPINKA, REDŽEROVIĆ MIRSADA i ĆURČIĆ DRAGANA, milicionera SUP-a Novi Pazar,

zbog toga što su me dana 14.10.1995.g. u popodnevnim časovima u Novom Pazaru u prostorijama SUP-a u Novom Pazaru, zlostavliali u službi i pritom mi napeli tešku telesnu povredu, tako što su me oko 14,00 časova uveli u jednu od prostorija na prvom spratu zgrade SUP-a nakon obavljenog informativnog razgovora, zatim me svu trojicu tukli nogama, pěšnicama i službenim palicama po glavi, grudnom košu, sedalnom telu i po tabanima, pri čemu su mi haneli tešku telesnu povredu u vidu preloma osmog i devetog rebra s leve strane sa izlivom izmedju listova plućne membrane, nagnjećenja glave, grudnog koša, sedalnog dela i stopala, krvnih podliva i mnogobrojnih oguljotina u predelu lica i drugih delova tela. Uvrat su me sa ranjim izlivom

između čime bi izvršili mosticaju krivično delo zlostave u službi iz čl. 66. KZS i krivično delo teške telesne povrede iz čl. 153, stav 2: KZS! i krvni podliv u predelu lica.

Uvek krvnih podliva dokazati lekarško uverenje Zdravstvenog centra u Novom Pazaru br. 7565  
predmetu njezina, od 27.10.1995.g.

**OBRAZЛОЖЕЊЕ:** Kritičnoga dana prijavljeni milicionari su obavili informativni razgovor samnom na okolnosti izvršenja krivičnog dela prikrivanja i nakon što su stvari pronadjene, milicionari su me odveli u jednu od prostorija SUP-a i bez ikakvog daljeg ispitivanja počeli bezobzirno da me tuku službenim palicama, pesnicama i nogama po svim delovima tela. Sva tri milicionara su me tukla od 14 do 17 časova, nakon čega su me izveli iz zgrade SUP-a i zapretili mi da nikom ne pričam da me tukla milicija. Istoga dana smešten sam na hirurško odeljenje Zdravstvenog centra u Novom Pazaru, gde su mi konstatovane opisane telesne povrede.

Napominjem da imam teško duševno oboljenje, da se zbog toga lečim o čemu prilažem izveštaj lekara specijaliste na neuropsihijatriju Zdravstvenog centra u Novom Pazaru.

Molim da se protiv prijavljenih odmah pokrene krivični postupak, da se prijavljeni oglase krivim i kazne po zakonu, te da se obavežu da mi naknade štetu.

U Novom Pazaru,  
Dana 3.11.1995.g.

DJERLEK FAZLIJA  
iz Novog Pazara  
ul. Kej skopskih žrtava 19.

DJERLEK FAZLIJA

општински суд у Новом Пазару

Посл. бр. Н-В.бр.49/01

датум: 16.01.2001. године

Општински суд у Новом Пазару, у већу састављеном од судија: Зејнепе Каврајић

као председника Већа, судија, Енеса Хаџибеговића и Минић

Момчила

Фети Аземине  
Ђерлек Фазлије

као судија чланова већа, те

као записничара, у кривичном поступку против осуђеног:

горе означеног дана донео је по члану

23. став 5 ЗКП-а следеће:

## РЕШЕЊЕ

На основу чл. 512 ЗКП, а у вези чл. 93 КЗ СР Југославије УТВРЂУЈЕ СЕ БРИСАЊЕ УСЛОВНЕ ОСУДЕ по пресуди  
овог суда Н- 106/95 од 4.05.1995 која је постала правоснажна 19.05.95  
којом је окривљени Ђерлек Фазлија од оца Назима и мајке Рукије, рођене  
Незировић рођен 18.06.1954. у Н-П осуђен на казну:  
затвора од 3(три), месеца, усл на год. по члану 51 и 51/КЗЈ

## Образложење

Пресудом овог суда Н- 106/95 од 4.05.1995 осуђен је Ђерлек  
Фазлија затвора од 3(три) месеца, усл.  
на казну на годину дана.

Како осуђени-а за време проверавања није починио ново кривично дело за то су стечени услови из чл. 512 ЗКП-а  
за доношење решења о брисању условне осуде.

### ПОУКА О ПРАВНОМ ЛЕНУ:

Против овог решења Јавни тужилац, и окривљени могу изјавити жалбу у року од 3 дана од дана пријема решења  
Окружном суду у Новом П. путем овог суда.

ДНА: Решење доставити

1. ОЈТ-у

2. СУП-у

3. Окривљеном



ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА—СУДИЈА

Зејнепе Каврајић

ОКРУЖНИ СУД У НОВОМ ПАЗАРУ, у већу састављеном од судија: Миломира Јовићевића, каопредседника већа, Адила Бибића и Драгише Радисављевића, као члanova већа, са записничарем Дрндар Мунирком, у крив.предмету опт.Пендић Љубинка, из рашке и Рецеповић мерсада, из Новог Пазара, због крив.дела тешка телесна повреда из чл.53.ст.1. КЗС, решавајући по жалбама Општинског јавног тужилаштва, из Н.Пазара и оптужених, на пресуду општинског суда у Новом Пазару К.бр. 707/97. од 26. 02. 2002. године, у седници већа одржаној у смислу чл. 375. ЗКП, којој су присуствовали Окружни јавни тужилац, из Новог Пазара Салић Каришић и оптужени, донео је дана 30. 01. 2003. године:

### РЕШЕЊЕ

УКИДА СЕ пресуда Општинског суда у Новом Пазару К.бр. 707/97. од 26. 06. 2002. године и предмет враћа првостепеном суду на поновно суђење.

### Образложење

Пресудом Општинског суда у Новом Пазару К.бр. 707/97. од 26.06. 2002. године, Пендић Љубинко и Рецеповић Мирсад, оглашени су кривим за крив.дело тешка телесна повреда из чл.53.ст.1. КЗС, за које им је изречена условна осуда, тако што им је утврђена казна затвора у трајању од по три месеца, која се неће извршити под условом да оптужени у року од једне године не изврше ново крив.дело.

Истом пресудом оптужени су обавезани да суду плате паушал од по 1.000.-динара и да солидарно накнаде трошкове крив.поступка од 150.-динара, а оштећени Ђерлек Фазлија је за остваривање имовинско правногзахтева упућен на парницу.

Против првостепене пресуде изјавили су жалбе Општинско јавно тужилаштво, из Новог Пазара због одлуке о казни и оптужени због погрешно и непотпуно утврђеног чињеничног стања.

Окружни јавни тужилац је на седници већа предложио да првостепена пресуда буде укинута.

Окружни суд је одржао седницу већа на којој је размотрио све списе овог предмета заједно са побијањом пресудом, па је након што су оптужени дали потребна објашњења за ставове у жалбама нашао:

Првостепена пресуда је заснована на чињеничном стању које **ПРИМЕЊУЈЕ** за сада није потпуно утврђено, па је иницијатива оптужених да се оптужени дали потребна објашњења за ставове у жалбама нашао:

Првостепени суд у образложењу побијане пресуде наводи да је чињенично стање утврдио на основу исказа оштећеног Ђерлек Фазлије и исказа сведока Хамзић Решада; а врсту и тежину телесних повреда је утврдио вештачењем по хирургу Марковић Родољубу.

Према подацима из списка предмета оштећени Ђерлек Фазлија је први пут саслушан од стране истражног судије 20. 12.1995. године, којом приликом је описао на којиначин су му оптужени нанели повреде. Следећи пут оштећени Фазлија је саслушан 2. 12. 1996. године и у тој изјави наводи да је дан раније тј. 13. октобра 1995. године када је дошла полицијакод његове куће побегао од њих и спотакао се низ степенице и задобио прелом ребара, дакле износи измену верзију догађаја. Оштећени, а то произилази из списка предмета се 1. 04. 1996. године, обратио поднеском Општинском јавном тужилаштву и у том поднеску негира да су оптужени извршили крив. дело за које се терете и предлаже да се поступак против њих обустави, описујући и овом приликом другу верзију догађаја, што је био разлог за поновно саслушање оштећеног.

у списима предмета постоји молба оштећеног коју је упутио председнику Општинског суда у Новом Пазару 9.11. 2001. године, у којој наводи да су полицајци Пендић Ђубинко и Реџеповић Мирсад невино оптужени и да их је он оштећени пријавио за наведено крив. дело због свог душевног стања.

Обзиром да је оштећени током првостепеног поступка мењао своје изјаве и у писменим поднесцима тврдио да су оптужени Пендић и Рецеповић невино оптужени и осуђени било је нужно да се обави неуропсихијатријско вештачење о душевном стању оштећеног, да вештак неуропсихијатар наведе који би били могући разлози да оштећени мења своје исказе и коначно да ли се с обзиром на досадашње понашање оштећеног његовом исказу може поклонити вера, на шта се основано указује жалбама оптужених.

у списима предмета постоји медицинска документација о лечењу оштећеног, па ту документацију треба ставити лекару неуропсихијатру..

Током претреса од 26.06. 2002. године, саслушан је сведок Арифовић Ризван, који је био присутан у дежурној служби, зна где је обављен разговор са оштећеним и изјашњава се да ли је према оштећеном примењена сила или принуда. Суд исказу овог сведока не верује, а разлози због којих то чини нису прихватљиви за овај суд.

Ради потпунијег и свестранот утврђења чињеничног стања, нужно је уновом поступку саслушати Јекић Горјана и Ратковић Велибора, који је био у патроли са оптуженима и присуствовао разговору који су оптужени обавили са оштећеним.

Због непотпуно утврђеног чињеничног стања, које је жалбама оптужених доведено у сумњу, као и због тога што је оштећени мењао своје исказ и писао поднеске у којима тврди да је Пендића и Радетовића неосновано пријавио, а суд није отклонио противречности у исказима оштећеног, побијана пресуда је захваћена битном повредом одредаба крив.поступка из чл.368.ст.1.тач.11.ЗКП, јер нема разлога о одлучним чињеницама.

Наиме, суд у образложењу побијане пресуде наводи да је чињенично таје утврдио на основу исказа оштећеног, али пропушта да наведе на ком исказу, јер у списима постоје два противречна исказа, а овај пропуст суда чини наведену битну повреду.

У новом поступку, првостепени суд ће поступити по примедбама из овог решења и потом поново одлучити о оптужном акту.

Са изентих разлога, одлучено је као у изреци решења, на основу чл. 389. ЗКП.

ОКРУЖНИ СУД У НОВОМ ПАЗАРУ, дана 30. 01. 2003. године.

ЗАПИСНИЧАР,  
Дридар Мунирка, спр.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА,  
Судија  
Миломир Јовићевић, спр.

